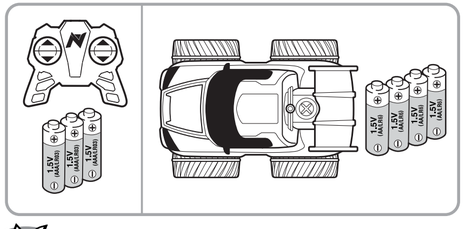
NIKKO RADIO CONTROL

NANO VAPORIZR™ 3



NIKKO TOYS LTD.

Asst. #10010

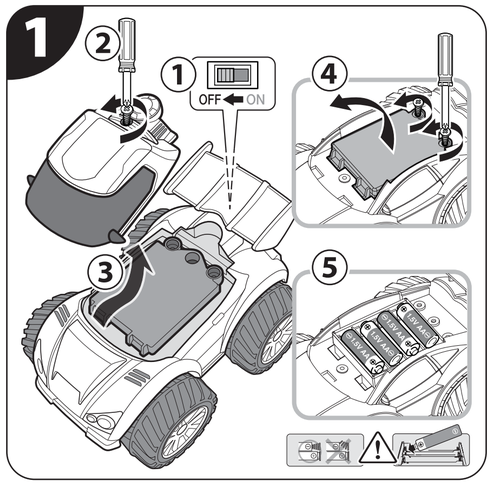
www.nikkotoys.com

customerservice@nikkotoys.com

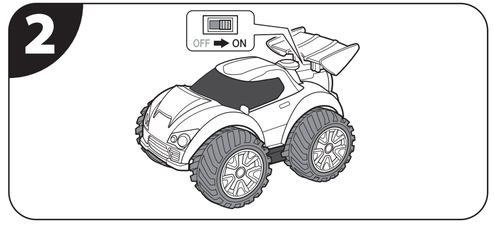
NIKKO TOYS LIMITED
6-8 Harbour Road, Wan Chai
Hong Kong

0-3 8+

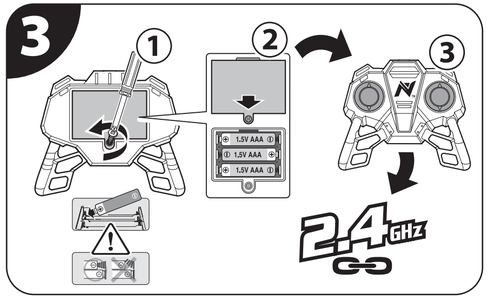
I



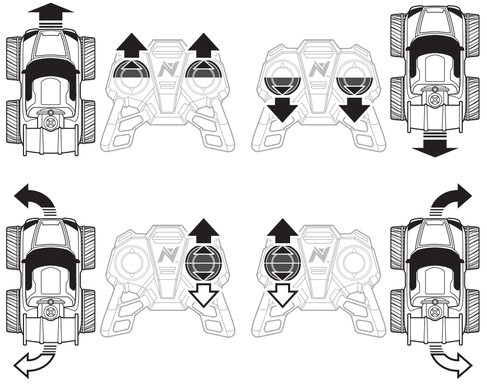
2



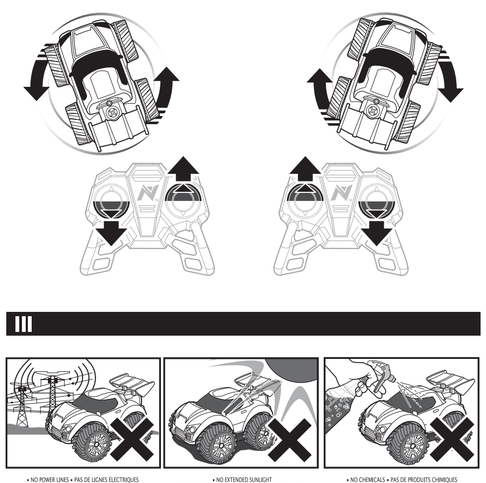
3

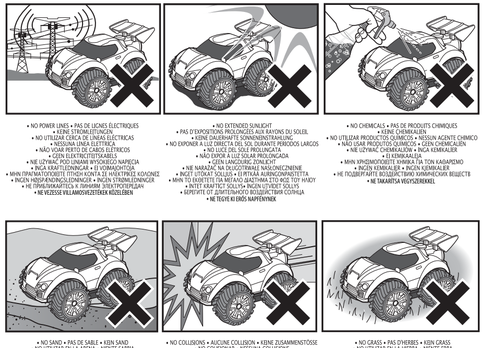


II



III





- NO POWER LINES • PAS DE LIGNES ÉLECTRIQUES • KEINE STROMLEITUNGEN • NO UTILIZAR CERCA DE LÍNEAS ELÉCTRICAS • NESSUNA LINEA ELETTRICA • NÃO VOAR PERTO DE CABOS ELÉTRICOS • GEEN ELEKTRISCH KABELS • NE UZYWAĆ POD LINIAMI WYSOKIEGO NAPIĘCIA • ÍNGEN LÍNUR RAFMAGNS YFIR HÁSPENNU • ΜΗΝ ΠΡΑΝΑΜΕ ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ • ÍNGEN HÁSPENNUSJOONIGE • INGEN HØYSPENDINGSLEDNINGER • INGEN STRØMLEDNINGER • HE ÖRHÄLSÄKÄYTÖSTÄ • ÄLÄ HÄVÄ YHTEYTTÄ • NE VEZESSE VILLAMOSVEZETÉKEK KÖZELÉBEN

- NO EXTENDED SUNLIGHT • PAS D'EXPOSITIONS PROLONGÉES AUX RAYONS DU SOLEIL • KEINE DAUERHAFTE SONNENEINSTRAHLUNG • NO EXPONER A LUZ DIRECTA DEL SOL DURANTE PERÍODOS LARGOS • NO LUCE DEL SOLE PROLUNGATA • NÃO EXPOR A LUZ SOLAR PROLONGADA • GEEN LANGDURIG ZONLICHT • NE NAPFÉNYNEK HOSSZABB IDŐTARTAMOT ÉRNI • ΜΗΝ ΕΚΤΕΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΜΕΓΑΝΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΣΤΟ ΦΩΣ ΤΟΥ ΗΛΙΟΥ • ÄLÄ ANNA PITKÄÄ SÄHKÖ • ÄLÄ ANNA PITKÄÄ AURINGONPAISTETTA

CUIDADO (PT)

AVISO! PERIGO DE SUFOCAMENTO
Peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 3 anos.
Manuseie o produto e seus acessórios quando estes estiverem totalmente montados e de acordo com este manual!

- Este produto e seus acessórios não são adequados para crianças com menos de 36 meses de idade devido às peças pequenas que podem ser engolidas.
- Apenas para crianças com 8 anos ou mais.
- Recomenda-se a supervisão de um adulto.
- Conduza o seu veículo numa área segura longe de pessoa, animais de estimação, carros, etc.
- Não conduza em ruas ou depois do pôr-do-sol.
- Não toque ou tente apanhar o veículo quando este estiver em movimento. Aguarde até que tenha parado totalmente.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTE SOBRE A BATERIA.
CUIDADO: EVITAR FUGAS NA BATERIA.
NOTA: AS BATERIAS DEVEM SER ELIMINADAS OU RECICLADAS DE FORMA ADEQUADA: Contacte o seu escritório local de gestão de resíduos sólidos ou outra agência local adequado para mais informações.

- Certifique-se que as baterias são inseridas com a polaridade correcta e siga as instruções do fabricante da bateria e do brinquedo.
- Utilize apenas tipos de baterias recomendados.
- Não tente fazer curto-circuito, descarregar, desmontar ou aquecer as baterias.
- Não elimine as baterias no lume ou molhe-as.
- Não misture ou utilize baterias novas e velhas em conjunto.
- Não misture ou utilize diferentes tipos de baterias em conjunto.
- Baterias não recarregáveis não podem ser recarregadas devido a perigo de explosão.
- Remova as baterias recarregáveis do produto antes de carregar.
- Baterias recarregáveis só devem ser carregadas sob supervisão de um adulto e seguindo das instruções do fabricante da bateria e do carregador.
- Apenas crianças com mais de 8 anos de idade e sob supervisão de um adulto estão autorizadas a utilizar o carregador.
- A substituição da bateria deverá ser realizada na presença de um adulto.
- Remova as baterias do produto para armazenamento. As baterias poderão ficar quentes.
- Depois da utilização, certifique-se que desliga.
- Remova baterias gastas ou fracas do produto.
- Elimine as baterias de forma adequada e segura, de acordo com os requisitos locais.

CIRCUITO DE SEGURANÇA

Durante o uso, a energia interna do circuito elétrico pode ficar muito alta (por exemplo, durante, Uma rotação de 360 graus). Em tal caso, um circuito de segurança desliga o veículo durante cerca de 10-15 segundos. Durante este período, o automóvel não vai responder a sinais vindos do transmissor. Este não é um defeito, mas uma medida de segurança para proteger os circuitos eletrónicos. Após este período, o carro vai retomar o funcionamento normal.

I - INSTALAÇÃO DAS BATERIAS E LIGAÇÃO DO CONTROLO

IMPORTANTE:
- Este veículo usa um sistema automático para efetuar a ligação entre o veículo e o controlador. Para usar vários veículos, este processo tem de ser realizado um a um para cada veículo. •
- Tentar efetuar a ligação de vários veículos ao mesmo tempo irá causar falhas de correspondência nos controladores. •
- Se o controlador e o veículo não efetuarem a ligação, repita os passos 1-3 para voltar a efetuar a ligação.

NOTA : Não existe interruptor on/off no Transmissor. Mover as varinhas liga-o automaticamente, Para um melhor desempenho, utilize sempre pilhas alcalinas. Para remover as pilhas, realize o procedimento de instalação inverso.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CUIDADOS COM O VEÍCULO R/C

O VEÍCULO R/C NÃO SE MOVE	QUEDA DE DESEMPENHO, MOVIMENTO INCONSISTENTE OU FALHA DE FUNCIONAMENTO
• O interruptor está ligado na posição ON? • As pilhas estão fracas ou sem potência? • A instalação das pilhas e a ligação de control foram concluídas? - Veja a secção "INSTALAÇÃO DAS BATERIAS E LIGAÇÃO DO CONTROLO". • Os contactos de polaridade + e - das baterias foram instalados corretamente? • As abas de metal dos contactos tocam-se, estão ferrugentas ou sujas?	• As pilhas estão fracas ou sem potência? • Verifique as baterias.. Se necessário, recarregue o pacote de bateria e/ou substitua as pilhas no veículo R/C e no controlador por novas pilhas alcalinas. • As pilhas estão corretamente instaladas?

NOTA DO FABRICAN

- Modificações não autorizadas por parte do fabricante poderão anular a autoridade do utilizador em operar o dispositivo.
- Este brinquedo e todos os acessórios necessitam de ser examinados periodicamente quanto a potenciais perigos e quaisquer peças em potencial perigo devem ser reparadas ou substituídas.
- No interesse da melhor qualidade e valor, estamos constantemente a melhorar e a actualizar os nossos produtos.
- Assim, as imagens desta folha de instruções poderá, por vezes, diferir do modelo anexo.
- O informamos que guarde toda a informação relativa a este produto para futura referencia.
- Este veículo pode rodar na terra e na água, mas não é totalmente à prova de água! Mergulha-lo em água pode conduzir a uma avaria. Seque bem o veículo seco depois de operar em água.
- A supervisão de um adulto é fortemente recomendada quando se jogue perto da água. Não conduzir o veículo na superfície do mar e de água com ondulação, ou em zonas de correntes fortes, Fique longe de áreas onde se formem ondas devido a ventos fortes.
- Evite também dirigir na superfície de água que seja com grande densidade de algas, uma vez que isto pode causar uma avaria.
- Quando operar o veículo em água, ter em atenção a distância e duração da bateria, já que você precisa de recuperar o veículo antes que a bateria se esgote.

VOORZORGSMAATREGELEN (NL)

WAARSCHUWING! GEVAAR OP VERSTIKKING
Kleine onderdelen. Niet voor kinderen onder de 3 jaar.
Gebruik het product en toebehoren alleen wanneer het volledig en in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing in elkaar is gezet.

- Dit product en toebehoren zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, de kleine onderdelen kunnen gnamelijk worden ingeslikt.
- Bestemd voor kinderen vanaf 8 jaar oud.
- Toezicht van een volwassene is ten zeerste aanbevolen.
- Rij met uw voertuig in een veilig gebied, uit de buurt van mensen, huisdieren, auto's, etc.
- Rij niet op de openbare weg of in het donker.
- Raak het voertuig niet aan of neem het niet op wanneer het in beweging is. Wacht totdat het voertuig tot een volledige stilstand is gekomen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN.
OPGELET: OM BATTERIILEKKAGE TE VOORKOMEN.
OPMERKING: RECYCLE DE GEBRUIKTE BATTERIJEN OP EEN JUISTE MANIER WEG.
Neem contact op met uw gemeente of lokaal inzamelpunt voor meer informatie.

- Installeer de batterijen altijd volgens de juiste polariteit en volg de instructies van zowel de speelgoed- als de batterijfabrikant.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
- Probeer niet om de batterijen kort te sluiten, te laden, uit elkaar te halen of op te warmen.
- Gooi geen batterijen in het vuur of maak ze niet nat.
- Meng geen oude met nieuwe batterijen.
- Meng of gebruik geen verschillende soorten batterijen.
- Laad wegwerpbatterijen niet op, ze kunnen barsten.
- Haal opladbare batterijen uit het product voordat u ze opladt.
- Opladbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van een volwassene worden opgeladen. Volg de instructies van zowel de batterij- en de laderfabrikant.
- Gebruik van de lader is toegestaan voor kinderen vanaf 8 jaar en alleen onder toezicht van een volwassene.
- Verwang de batterijen onder het toezicht van een volwassene.
- Haal de batterijen uit het product voordat u het opbergt. De batterijen kunnen warm zijn.
- Schakel het product uit na gebruik.
- Haal zwakke of gebruikte batterijen uit het product.
- Gooi batterijen op een veilige en juiste manier weg, en volgens de voorschriften van de uw gemeente gelden.

VEILIGHEIDS-CIRCUIT

Tijdens gebruik kan er in het electrische circuit een te hoog stroomgebruik ontstaan (bijvoorbeeld tijdens een 360 graden spin). In dat geval treedt een veiligheidscircuit in werking die het voertuig gedurende ongeveer 10-15 seconden stopt. Tijdens die periode reageert de wagen niet op signalen van de zender. Dit is geen defect maar een veiligheidsmaatregel voor het electronisch circuit. Na deze periode reagert het voertuig weer als normaal op de signalen van de zender.

I - DE BATTERIJEN INSTALLEREN EN DE CONTROLLER KOPPELEN

BELANGRIJK:
- Het voertuig en de controller worden automatisch aan elkaar gekoppeld. Als u met meerdere voertuigen wilt spelen, moet deze procedure voor elk voertuig afzonderlijk worden uitgevoerd. •
- Meerdere voertuigen tegelijkertijd koppelen leidt tot een verkeerde afstelling van de controllers. •
- Als de controller en het voertuig niet aan elkaar worden gekoppeld, herhaal de stappen 1-3 om nogmaals te koppelen.

OPMERKING: De zender is niet voorzien van een aan/uit-schakelaar. De zender wordt automatisch ingeschakeld door het bewegen van de hendels. Voor de beste prestaties, gebruik altijd alkalinebatterijen. Om de batterijen te verwijderen, voer de installatieprocedure omgekeerd uit.

PROBLEEMOPLOSSING EN ONDERHOUD VAN OP AFSTAND BESTUURBARE VOERTUIGEN

OP AFSTAND BESTUURBAAR VOERTUIG RUIT NIET	VERMOGEN NEEMT AF, INCONSISTENTE BEWEGINGEN OF VOERTUIG RUIT NIET
• Is de aan/uit-schakelaar op de stand ON (aan) ingesteld? • Zijn de batterijen zwak of leeg? • Zijn de batterijen geïnstalleerd en is het voertuig aan de controller gekoppeld? - Zie de sectie "DE BATTERIJEN INSTALLEREN EN DE CONTROLLER KOPPELEN". • Komen de + en - contacten juist overeen met de batterijen? • Raken de metalen contacten de batterijen aan of zijn deze vuil of verroest?	• Zijn de batterijen zwak of leeg? • Controleer de batterijen. Indien nodig, laad de accu op en/of vervang de batterijen in het op afstand bestuurbaar voertuig en de controller door nieuwe alkalinebatterijen. • Zijn de batterijen op een correcte manier geplaatst?

MEDEDELING VAN DE FABRIKANT

- Aanpassingen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen teniet doen.
- Controleer dit speelgoed en alle accessoires regelmatig op mogelijke gevaren, en repareer of vervang onderdelen die mogelijke gevaren kunnen veroorzaken.
- Om te zorgen voor een betere kwaliteit en waarde, zijn we continu bezig met het verbeteren en bijwerken van onze producten.
- Derhalve is het mogelijk dat de foto's die in deze handleiding worden afgebeeld afwijken van het meegeleverd model.
- Gelieve alle informatie in verband met dit product bij te houden voor het geval u de informatie in de toekomst moet raadplegen.
- Dit voertuig werkt op het land en in het water maar is niet volledig waterbestendig. Als u het in water onderdompelt, kan dit storing tot gevolg hebben. Zorg dat u het voertuig droogt nadat u het voertuig in het water heeft gebruikt.
- Toezicht van een volwassene is sterk aanbevolen wanneer in de buurt van water wordt gespeeld. Gebruik iv voertuig niet in de zee en op water met deining of een sterke stroming, Blijf uit de buurt van hoge golven wegens hevige wind.
- Vermijd eveneens gebruik op een vulk wateroppervlak of op plaatsen die die beginnen zijn met waterpest: dit kan storing veroorzaken.
- Wanneer u het voertuig in het water gebruikt, moet u voldoende rekening houden met de afstand en de lading van de batterijen en zorgen dat uw voertuig bereikbaar is voordat de batterij leeg is.

PRZESTROGA (PL)

OSTRZEŻENIE! RYZYKO ZADŁAWIENIA
Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.
Z produktu oraz akcesoriów można korzystać wyłącznie, gdy są w pełni złożone zgodnie z niniejszą instrukcją!

- Produkt oraz jego akcesoria nie są odpowiednie do używania przez dzieci młodsze niż 36 miesięcy, ponieważ mogą one połknąć małe części.
- Przeznaczone dla dzieci w wieku co najmniej 8 lat.
- Stanowczo zaleca się nadzór osoby dorosłej.
- Pojazd należy prowadzić w bezpiecznym otoczeniu z dala od ludzi, zwierząt, samochodów Itp.
- Nie jeździć po ulicach po zmroku.
- Nie dotykać ani nie próbować złapać pojazdu, gdy znajduje się w ruchu. Zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.
- Wilsy, pałce, twarz i łuźną odzież należy trzymać z dala od

WAŻNE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z BATERII.
UWAGA: ABY UNIKNĄĆ WYCIEKU BATERII.
UWAGA: BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ LUB WYRZUCAĆ W ODPOWIEDNI SPOSÓB. Skontaktować się z lokalnym biurem ds. gospodarki odpadami komunalnymi lub z inną właściwą jednostką w celu uzyskania dalszych informacji.

- Upewnić się, że baterie włożono zgodnie z prawidłową biegunowością i postępować zgodnie z instrukcjami obsługi producenta zabawki oraz baterii.
- Stosować wyłącznie baterie zalecanego typu.
- Nie próbować zwierać, ładować, rozbierać ani podgrzewać baterii.
- Nie moczyć ani nie wrzucać baterii do ognia.
- Nie mieszać ani nie używać baterii nowych ze starymi.
- Nie mieszać ani nie używać baterii różnego typu.
- Nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do ładowania ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.
- Przed naładowaniem akumulatory należy wyjąć z produktu.
- Akumulatory należy ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, postępować zgodnie z instrukcjami obsługi producenta akumulatora oraz ładowarki.
- Z ładowarki korzystać mogą wyłącznie dzieci w wieku +8 lat i wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Wymianę baterii należy przeprowadzać w obecności osoby dorosłej.
- Przed odłożeniem produktu do przechowania należy wyjąć ze środka baterie. Baterie mogą być gorące.
- Po użyciu należy wyłączyć urządzenie.
- Słabe lub wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.
- Wyrzucać baterie w bezpieczny sposób zgodny z lokalnymi wymogami.

OBWÓD BEZPIECZEŃSTWA

Podczas użycia moc w wewnętrznym obwodzie elektrycznym może być całkiem wysoka (na przykład podczas obrotu o 360 stopni). W takim wypadku obwód bezpieczeństwa wyłączy pojazd na około 10-15 sekund. W tym czasie samochód nie będzie reagował na sygnały z nadajnika. Nie jest to usterka, a środek bezpieczeństwa, który ma na celu ochronę obwodów elektrycznych. Po tym czasie samochód znowu zacznie normalnie działać.

I - ZAKŁADANIE BATERII I POŁĄCZENIE STERUJĄCE

WAŻNE:
- Ten pojazd posiada automatyczny system wiązania pojazdu ze urządzeniem sterującym. w celu odtwarzania przez wiele pojazdów, ten proces musi być przeprowadzony kolejno z każdym pojazdem.
- Próba wiązania wielu pojazdów w tym samym czasie spowoduje błędne dopasowanie urządzeń sterujących.
- Jeśli urządzenie sterujące i pojazd nie będą powiązane, należy powtórzyć polecenia punktów 1-3, aby wykonać ponowne powiązanie.

UWAGA: Na nadajniku nie ma przełącznika w/,/wył. Poruszanie drążkami automatycznie włącza nadajnik. Aby zapewnić optymalne działanie, należy stosować wyłącznie baterie alkaliczne. Aby wyjąć baterie, należy postępować odwrotnie jak przy wkładaniu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA POJAZDU

ZDALNIE STEROWANY POJAZD NIE RUSZA SIĘ	SPADEK WYDAJNOŚCI, NIEPRAWIDŁOWE RUCHY LUB BRAK RUCHU
• Czy przełącznik zasilania znajduje się w pozycji ON? • Czy baterie są słabe lub wyczerpane? • Czy zakończono zakładanie baterii oraz procedurę wiązania z urządzeniem sterującym? - Patrz akapit "ZAKŁADANIE BATERII I POŁĄCZENIE STERUJĄCE". • Czy styki + i - są odpowiednio dopasowane do biegunów baterii? • Czy metalowe paski styków przylegają albo czynie są zardzewiałe lub brudne?	• Czy baterie są słabe lub wyczerpane? Sprawdzić baterie. Jeśli zachodzi taka potrzeba, naładować akumulator i/lub wymienić baterie w pojeździe i/ piloce na nowe baterie alkaliczne. • Czy baterie są włożone prawidłowo?

PRODUSENTENS MERKNAD

- Endringer som ikke er autorisert av produsenten kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke enheten.
- Dette leketøyet og alt tilbehør må periodisk undersøkes for mulige farer og eventuelle potensielt farlige deler må repareres eller skiftes ut.
- Vi øker kvaliteten og verdien på produktene være kontinuerlig vå å forbedre og oppdatere dem.
- Produktene være konstant, og bilder i dette instruksjonsbladet kan til tider være noe annerledes enn vedlagte modell.
- Det anbefales at emballasjen oppbevares for fremtidig referanse da den inneholder viktig informasjon.
- Denne bilen kan kjøres på land og på vann, men den er ikke helt vanntett! Kjøretøyet kan bli ødelagt hvis det blir dyttet under vann. La kjøretøyet tørke helt etter bruk.
- Ved kjøring nær vann, bør en voksen følge med. Kjør ikke bilen i havet, der det er bølger og strøm. Hold deg unna sterk vind hvorbølger kan dannes, Unngå også å kjøre på område vannoverflater og der det er ugress i overflaten, Dette kan skade bilen, Kjør aldrig slik at du kan nå tilbake til land før batteriet gar tomt for strøm når du kjører på vann.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD (SE)

VARNING! KVÄVNINGSRISK
Smådelar. Inte lämplig för barn under 3 år.
Använd endast produkten och dess tillbehör när fullt monterad och i enlighet med denna handbok!

- Produkten och dess tillbehör är inte lämpliga för barn under 36 månader, på grund av små delar som kan sväljas.
- Avsedd för barn äldre 8 år och äldre.
- Tillsyn av en vuxen rekommenderas starkt.
- Kör bilen i ett säkert område bort från människor, husdjur, bilar etc.
- Kör inte på gator eller när det är mörkt.
- Rör inte eller försök plocka upp bilen när den är i rörelse. Vänta tills den har stannat helt.
- Hall hår, fingrar, ansikte och löst sittande kläder från fram- och bakhjulen när bilen är påslagen eller när sändaren arbetar.
- Vara en ansvarsfull förare!
- Använd inte fler pilverka produkten och dess tillbehör negativt.
- Försök aldrig att ta isär eller modifiera produkten eller dess tillbehör.
- Var extra försiktig om ni leker nära vatten eller is. Hål dig undan sjöar och stora vatten samlingar.
- Är det mörkt att använda sig av ljud och I vatten.
- Använd inte produkten i saltvatten eller hårda strömmar.

VIKTIG BATTERI SÄKERHETSINFORMATION. VARNING: ATT UNDVIKA BATTERILÄCKAGE.
OBS: BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS KORRETT.
Kontakta din lokala avfallshantering eller annan lämplig lokal myndighet för information.

- Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet och följ leksaks och batteritillverkarens anvisningar.
- Använd endast batterityper som rekommenderas.
- Försök inte kortsluta, ladda, ta isär eller värma upp batterier.
- Kasta inte batterierna i eld eller blöt ner dem.
- Blanda inte eller använda nya och gamla batterier.
- Blanda inte eller använda olika typer av batterier tillsammans.
- Ej badrdningsbara batterier får inte laddas på grund av explosion.
- Ta ur uppladdningsbara batterier från produkten innan duladdar.
- Laddningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av vuxen och följ batteri och laddningstillverkarens instruktioner.
- Endast barn i åldern 8 + får använda laddaren och endast om de används under tillsyn av en vuxen.
- Batteribyte bör göras i närvaro av en vuxen.
- Ta ut batterierna ur produkten för förvaring. Batterierna kan vara varma.
- Efter användning, se till att stänga av brytaren.
- Ta ur svaga eller förbrukade batterier från produkten.
- Kassera batterierna på ett sätkert och korrekt sätt, i enlighet med lokala krav.

SÄKERHETS KRETS

Vid användning kan strömförbrukningen vara väldigt hög, (t.ex. under en 360 spin). I sådant fall kan en säkerhetskrets stänga av fordonet under ca 10–15 sekunder. Under denna period svarar inte bilen på kommando från sändaren. Detta är inget fel utan en säkerhetsåtgärd för att skydda elektroniken. Efter en kort stund kopplas sakringen in igen och bilen kan köras normalt igen.

I - BATTERINSTALLATION OCH LÄNKNING AV KONTROLLER

VIKTIG:
- Detta fordon använder ett automatiskt system för att länka fordonet med en kontroller. för flerfordons lek måste denna process utföras för varje fordon.
- Att försöka länka flera fordon samtidigt orsakar fel på kontrollern.
- Om kontrollern och fordonet inte kan länka, upprepa steg 1-3 för att länkA IGEN.

OBS: Det finns ingen på/av-knapp på sändaren. Den slås på automatiskt. För bästa prestanda ska enbart alkaliska batterier användas. För att ta ut batterierna, utför installationen I omvänd ordning.

FELSÖKNING OCH VÅRD AV DET RADIOSTYRDA FORDONET

DET RADIOSTYRDA FORDONET RÖR SIG INTE	TAPPAD PRESTANDA, INKONSEKVENT RÖRELSE ELLER UNDERLÄTENHET ATT KÖRA
• Har strömbrytaren vridits till ON/läge? • Är batterierna svaga eller tagit slut? • Är batteri-installation och kontroller-länkning avslutad? - Se "BATTERIER OCH KONTROLLER-LÄNKNING"-avsnittet. • Är + och - kontakterna korrekt anpassade till batterierna? • Är metallkontaktflikarna varandra, är de rostiga eller smutsiga?	• Är batterierna svaga eller tagit slut? • Kontrollera batterierna. Om det behövs, ladda batteriet och/eller byt batterierna i det radiostyrda fordonet och kontrollern med nya alkaliska batterier. • Har batterierna installerats korrekt?

TILLVERKARENS ANMÄRKNINGAR

- Förändringar som inte godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda enheten.
- Denna leksak och alla tillbehör måste undersökas regelbundet för potentiella faror och eventuella potentiellt farliga delar repareras eller byts ut.
- Med Tanke På Bättre Kvalitet Och Värde, Förbättra Och Uppdatera Vi Ständigt Vår Produkter.
- Följaktligen Kan Bilder I Detta Instruktionsblad Ibland Skilja Sig Från Modellen Bifogad.
- Du bör behålla förpackningen för framtida referens eftersom den innehåller viktig information.
- Det har fordonet kan köra på land, vatten och i snö men den är inte helt vattentät. Tryck inte ner den under vattnet. Då kan det komma in vatten som gör att den kan få problem.
- Vi rekommenderar att en vuxen är med om du leker nära vatten. Kör inte fordonet I havet, eller där det är stora vågor eller om det är stark ström. Håll dig undan för stark vind. Kör inte i smutsigt vatten eller där det finns sjögräs eller annat som kan fastna i hjulen. Kör inte för långt ut så batteriet räcker att komma tillbaka med.

FIGYELMEZTETÉSEK (HU)

FIGYELEM! FULLADÁS VESZÉLY!
Az apró alkatrészek miatt 36 hónapos kor alatti gyermek számára nem alkalmas.
Az alkatrészeket és a tartozékait a jelen kézikönyv szerint üzemeltesse!

- A termék és tartozékai 36 hónapos kor alatti gyermekeknek nem ajánlottak, mivel apró, lenyelhető alkatrészeket tartalmaznak.
- Használata 8 éves kortól ajánlott.
- A termék használata közben folyasztatan ajánlott a felnőtt felügyelet.
- A járművet biztonságos területen irányítsa, kerülje el vele az embereket, autókat, állatokat.
- Sötétedés után ne használja az utcán.
- Ne érjen a járműhöz vagy próbálja meg felvenni amíg az mozgásban van.
- Várja meg, amíg teljesen megáll.

FONTOS ELEMEKKEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK. FIGYELMEZTETÉS: KERÜLJE EL AZ ELEM SZIVÁRGÁSÁT.
MEGJEGYZÉS: AZ ELEMEKET ÚJRA HASZNOSÍTANI, VAGY MEGFELELŐEN MEG KELL SEMMISÍTENI.
Lépjen kapcsolatba a helyi irodával, szilárd hulladék-gazdálkodási vagy egyéb megfelelő helyi ügynökséggel a bővebb információ kapcsolatban.

- Győződjön meg róla, hogy az elemek a helyes polaritásnak megfelelően lettek-e behelyezve a játék- és gyártó utasításnak.
- Csak a javasolt típusú elemeket használja.
- Az elemek kivezetését ne zárja rövidre, ne töltse azokat, ne szerelje szét vagy ne hevítse az elemet.
- Az elemeket ne dobja tűzbe vagy ne nedvesítse be őket.
- A régi és új elemeket ne keverje.
- A különböző típusú elemeket egyszerre ne használjon.
- A nem újratölthető elemeket ne próbálja meg újratölteni, mert felrobbanhatnak.
- Töltés előtt távolítsa el az újratölthető elemeket a termékből.
- Haját, ujjait, arcát és ruházatát tartsa távol az ellső és hátsó kerekektől, ha a jármű bekapcsolt állapotban van, vagy ha a távirányító ütemel.
- Ne vezesse nekik a járművet a falnak, vagy más mérgek tárgynak. Ne dobálja a járművet és tartozékait.
- Sose kísérelje meg szétszerelni vagy megváltoztatni a terméket!
- Kizárólag elemkészlet használja a termékek, ha vízen/víz mellett vagy jégen használja.
- Várja meg, amíg teljesen megáll.

FONTOS ELEMEKKEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK. FIGYELMEZTETÉS: KERÜLJE EL AZ ELEM SZIVÁRGÁSÁT.
MEGJEGYZÉS: AZ ELEMEKET ÚJRA HASZNOSÍTANI, VAGY MEGFELELŐEN MEG KELL SEMMISÍTENI.
Lépjen kapcsolatba a helyi irodával, szilárd hulladék-gazdálkodási vagy egyéb megfelelő helyi ügynökséggel a bővebb információ kapcsolatban.

- Győződjön meg róla, hogy az elemek a helyes polaritásnak megfelelően lettek-e behelyezve a játék- és gyártó utasításnak.
- Az elemek töltését kizárólag felnőtt felügyelettel végezze és kövesse a gyártó utmutatását.
- Az elemtöltőt csak 8 éven felül gyermekek használhatják felnőtt felügyelettel.
- Az elemek cseréje felnőtt felügyelettel történjen.
- Amennyiben a jármű hosszú időre nem használja, távolítsa el az elemeket.
- Használat után ne feledje el kikapcsolni a terméket. Amennyiben ezt nem teszi meg, az hátrányosan befolyásolja az elemek működését, töltöttségük nem lesz megfelelő.
- A lemerült vagy gyenge elemeket távolítsa el a termékből.
- Az elemek ártalmatlanítását biztonságosan és megfelelően végezze, a helyi követelményekkel megfelelően.

Használat közben (pl. 360°-os fordulattal) a jármű belső elektromos áramköre túlhevülhet. Ilyenkor kb. 10-15 másodperce az áramkör biztonsági okokból lekapcsol. Ez idő alatt a jármű nem válaszol a távirányító parancsaira. Ez nem hiba, hanem egy biztonsági intézkedés az elektronos áramkör védelmére. A pihenőidő lejártával a jármű ismét a szokott módon üzemel tovább.

I - AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE ÉS A TÁVIRÁNYÍTÓ ÖSSZEAPCSOLÁSA

FONTOS:
- Ez a jármű egy automatikus rendszer használatával összekapcsolja a jármű és a távirányítóval.
- Amennyiben több járművel szeretne játszani, ezt a művelet minden egyes járművel külön-külön kell elvégezni.
- Amennyiben a távirányító és a jármű nem tud kapcsolódni, kérjük ismételje meg az 1-3 lépéseket az újrakapcsolódáshoz.

MEGJEGYZÉS: A távirányítón nincs Be- Kikapcsoló gomb. A joystick mozgatásával automatikusan kapcsol be. A legjobb eredmény elérése érdekében alkáli elemek használata javasolt. Az elemek eltávolításához a behelyezés lépeseit kövesse visszafelé.

KARBANTARTÁS ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

AZ R/C JÁRMŰ NEM REAGÁL	SZAKADOZÓ TELJESÍTMÉNY, ÖSSZE-VISSZA MOZGÁS VAGY SIKERTELEN VEZÉRLÉS
• Be van kapcsolva a jármű? • Nem merültek le az elemek? • Az elemek be lettek helyezve és a távirányító összekapcsolása befejeződött? – Lásd AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE ÉS A TÁVIRÁNYÍTÓ ÖSSZEKAPCSOLÁSA" rész. • Az elemek a megfelelő polaritás szerint helyezte be?	• Az elemek gyengék vagy lemerültek? • Ellenőrizze az elemeket. Amennyiben szükséges, töltse fel az akkumulátort és/vagy cserélje ki az elemeket az R/C járműben és a távirányítóban az alkáli elemekre. • Az elemek behelyezése megfelelően történt?

F/CC NYILATKOZAT

A készüléket tesztelték, és az FCC-szabályzat 15. részének megfelelően „B" osztályú digitális eszköz előírásainak felelt meg. A korlátozások lakóterületi telepítéskor megbízható védelmet nyújtanak a káros interferenciával szemben. A készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és kibocsátani képes, és a készüléket nem a gyártó útmutatásai alapján telepítik és használják, akkor káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Arra azonban nincs garancia, hogy egy adott telepítési helyzetben nem lép fel interferencia. Ha a készüléket káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételű vételében, amelynek megvétele a készülék ki-és bekapcsolásával győződhet meg, javasoljuk, hogy az interferencia megszüntetése érdekében a következő lépeseket hajtsa végre: Forgassa el vagy helyezze át a vevőantennát. Növelje a távolságot a készülék és a vevő között. Csatlakoztassa a készüléket a vevőegységtől különböző hálózati aljzathoz. Kérje a kereskedő vagy szakképzett szerelő segítségét.

Modell & Hobby TOYS

Magyarországon forgalmazza:
Modell & Hobby Kft.
1033 Budapest, Szőlőkert u. 4/B
tel.: (1) 437-7451
www.modellhobby.hu

ПРОФУЛАЕЗІС (GR)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ
Μικρά κομμάτια. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.
Λειτουργήστε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο όταν είναι πλήρως συναρμολογημένο και σύμφωνα τηρούμε, όπου το όχημα είναι σε λειτουργία ή όπου ο πομπός είναι σε λειτουργία!

- Αυτό το προϊόν και τα αξεσουάρ του δεν είναι κατάλληλα για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, καθώς εμπεριέχει μικροσκοπικά κομμάτια τα οποία μπορούν να καταποθούν.
- Προορίζεται για παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω.
- Προτείνεται να υπάρχει επίβλεψη από ενήλικα.
- Οδηγήστε το όχημά σας σε ασφαλές μέρος, μακριά από ανθρώπους, κατοικίδια ζώα, αυτοκίνητα, κ.λπ.
- Μην οδηγείτε σε δρόμους ή όταν είναι σκοτάδι.
- Μην αγγίζετε και μην προσπαθείτε να σπκώσετε το όχημα όταν είναι σε κίνηση. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει τελείως.

Κρατήστε τα μαλλιά, τα δάχτυλα, το πρόσωπο σας και τα φαρδιά ρούχα μακριά από τους μπροστινούς και τους πίσω

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΔΙΑΡΡΟΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ. Επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο διαχείρισης στερεών αποβλήτων ή άλλο κατάλληλο οργανισμό για πληροφορίες.

- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή πολικότητα και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του παιχνιδιού και της μπαταρίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταρίας που συνιστάται.
- Μην επιχειρήσετε να βραχυκυκλώσετε, φορτίσετε, αποσυναρμολογήσετε ή θερμάνετε τις μπαταρίες.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και προσέξτε να μην πλημμυρίσουν νερό.
- Μην αναμιγνύετε και μην χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες μαζί.
- Μην αναμιγνύετε και μην χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν, πριν τις φορτίσετε.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται υπό την επίβλεψη ενηλίκου και θα πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας και του φορτιστή.
- Η χρήση του φορτιστή επιτρέπεται μόνο στα παιδιά άνω 8 χρόνων και μόνο συνέπειαη ενήλικου.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενήλικου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το προϊόν για θήκευε τα το αποθηκεύσετε. Οι μπαταρίες μπορεί να ζεσταθούν.
- Μετά από κάθε χρήση, κλείστε το διακόπτη.
- Αφαιρέστε τις αδύναμες και τις χαμηλοτάσεις μπαταρίες από το προϊόν.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες σωστά και με ασφάλεια, σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.

ΚΥΚΛΟΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά την διάρκεια χρήσης η εσωτερική δύναμη στο ηλεκτρικό κύκλωμα μπορεί να γίνει μεγάλη (για παράδειγμα σε ένα επτμόχαμψο 360 μπρώνζ. Σε αυτή την περίπτωση ένα βραχυκύκλωμα θα απενεργοποιήσει το όχημα για γύρω στα 10-15 δευτερόλεπτα. Σε αυτό το διάστημα το αυτοκίνητο δεν αντιδρά σε σήματα από τον πομπό. Αυτό δεν αποτελεί σφάλμα άλλα ένα μέτρο ασφάλειας για την προστασία των ηλεκτρικων κυκλωμάτων. Μετά από αυτό το διάστημα, το αυτοκίνητο θα επανέλθει σε κανονική λειτουργία.

I - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΕΛΕΓΚΤΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:
- Αυτό το οχημα χρησιμοποιεί ενα αυτοματο συστημα συνδεσης του